

Genesis 41:52

	אתָּplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew The Hebrew אתָּ word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בָּרָא אֱלֹהִים (שֵׁם הַשָּׁנִי קָרָא אֶפְרַיִם כִּי הִפְרִנִּי אֱלֹהִים)plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew Meanings: Hebrew * God * god * goddess * divine ones * angels Noun, masculine אֶרֶץplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew Meaning: * Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country The word אֶרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground. When coupled with heavens (שָׁמַיִם), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1 עֵינִי
ESV	The name of the second he called Ephraim, "For God has made me fruitful in the land of my affliction."
NIV	The second son he named Ephraim and said, "It is because God has made me fruitful in the land of my suffering."
NLT	Joseph named his second son Ephraim, for he said, "God has made me fruitful in this land of my grief."

LXX	τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article δὲplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ὄνομα τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article δευτέρου ἐκάλεσεν Εφραιμ ὅτι ἠύξησέν με ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article θεὸςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεὸς greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. γῆplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigγῆ Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words “ground”, “geometry” and “geology”. It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 ταπεινώσεώς μου
	KJV
	And the name of the second called he Ephraim: For God hath caused me to be fruitful in the land of my affliction.

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=genesis_41:52

Last update: **2025/10/23 00:28**

